San Gabriel Valley Alliance Church Annual Congregational Joint Service February 12, 2023 10:00 a.m.

Mrs. Jane Wong

: Kong Lung, Peter Kwan Tony Tsang, Tammy Chow

Praise Team

Pianist

Ushers

Song Leader :

Audio/Visual Team

羅省東區宣道會 二零二三年會友大會聯合崇拜 二月十二日上午十時正

翻譯:麥初麗娜姊妹

國語傳譯: 周馬克曼姊妹

Prelude		Pianist	序樂		司琴
Call to Worship	Psalm 96:1-4	Presider	宣召	詩篇 96 :1-4	主席
Praising with Hymn	For the Beauty of the Earth Here is Love	Praise Team	詩歌讚美	頌揚造物主 神慈愛	讚美小組
Pastoral Prayer		Pastor Peter Wong	牧禱		黃家麟牧師
Scripture Reading:	Romans 12:1-5	Presider	讀經	羅馬書 12:1-5	主席
Message	How to develop and apply your spiritual gifts	Pastor Peter Wong	信息	如何培養和運用你的恩賜	黃家麟牧師
Responding Hymn	Jesus I would Faithful Be	Congregation	唱詩	主,我願忠心於你	會眾
Voting	·	Pastor Peter Wong	投票		黃家麟牧師
		Ka Man Chan	東宣 2023 年財務預算報告		陳嘉敏執事
Presentation of 2023 SGVAC Budget			新任理事會就職禮		黃家麟牧師
Installation of 2023-2024 GA Board Members		Pastor Peter Wong	奉獻祈禱		主席
Worship with Tithes and Offering		Presider	Presider 歡迎來賓及報告		黃家麟牧師
Welcome & Announcement		Pastor Peter Wong	三一頌		會眾
Doxology		Congregation			
Benediction		Pastor Peter Wong	祝福		黃家麟牧師
Postlude		Pianist	殿樂		司琴
Presider : Fred	-	ker: Pastor Peter Wong	主席: 耿學5		証道:黃家麟牧師

司琴:

領詩:

影音組

黃許彩輝師母

司事: 龍江乃、關堯昌、舒貝涵、曾浩琪、周霞媚

讚美小組

Interpreter: Lydia Mak

Interpreter: Samantha Ma (M)

Announcements 會務報告:

1. 下主日崇拜講員是劉志遠牧師牧師, 主席是溫國民執事。英文堂主日崇拜講員是 Rev. Frank Liu。

The speaker for the coming Sunday Service is Rev. Frank Liu, and the presider is Hui. The speaker for the Chinese Service is Rev. Gee Lowe.

2. 本星期三的祈禱會的焦點是「中文部團契事工」。該晚祈禱會將由鄭 國雄弟兄主持。

The focus for this coming Wednesday evening prayer meeting will be on "Our Chinese Fellowships." It will be led by Bill.

- 3. 新、舊理事會各成員將於今日崇拜後舉行午餐會議。
 - There will be a lunch GA Board meeting right after service for all GA Board members, including outgoing ones.
- 4. 黄牧師及師母將於明天飛往三藩市,三月二日返回羅省。弟兄姊妹若 需要緊急關顧和幫助,請致電李汭牧師 (415) 275-4206 或辦公室主任 Castalia 聯絡。

Pastor and Mrs. Wong will fly back to San Francisco tomorrow and return to LA on March 2^{nd} . Should you need urgent personal assistance, please contact Pastor Daniel Li at (415) 275-4206 or our Office Manager Castalia.

- 5. 李牧師由於要返三藩市搬家,他將於二月廿八日請假至三月五日。 Pastor Li will be back in San Francisco for moving purposes; he will take leave from February 28th to March 5th.
- 6. 雪中送碳到土耳其/敘利亞 若弟兄姊姊想作出奉獻, 請在支票上註明: 賑災募款。

Earthquake Disaster Relief to Turkey/Syria – If brothers or sisters would like to make donations, please write down on the memo of your check marked Disaster Relief.

Last Week's Church Attendance 上週聚會人數

		拝(現場/網上)	主日學
上週聚會人數	Worship (In-	-Person/In-Person)	Sunday School
中文 Chinese		102/18	26
英文 English		14/2	3
兒童 Children		13	15
合共 Total		149	44
#h /\	2/1-2/10	一月 Jan (2022)	一月 Jan (2022)
獻金	共收 Giving	總收入 Total Giving	總支出 Total Expenses
常費/感恩 General	\$5,513	\$ 44,488.10	\$23,073.09
差傳 Missions	\$1,550 \$ 5,430.00		\$10,799.00
裝修工程 Renovation	\$2,000	\$ 2,550.00	\$ 32,976.50
愛心奉獻 Love Offering	\$262	\$250	\$0

San Gabriel Valley Alliance Church of the Christian and Missionary Alliance

羅省東區宜道會

歡迎蒞臨參加實體或網上主日崇拜

Welcome to Our Joint Sunday Worship Service



重連、重組、重建 Reconnect, Recruit & Rebuild "重建健康的教會" "Rebuilding a Healthy Church" (以弗所書 Ephesians 4:14-16)

黃家麟牧師 Rev. Peter Wong | 主任牧師 Acting Lead Pastor pglwong@sgvac.org (650) 219-5485
李汭牧師 Rev. Daniel Li| 助理牧師 Associate Pastor danielli@sgvac.org (415) 275-4206
Castalia Chan |辦公室主任 Office Manager secretary@sgvac.org (626)780-0789

1027 South First Avenue, Arcadia, CA 91006 教會電話/Tel:(626)445-6394 傳真/Fax:(626)445-8309 http://www.sgvac.org/